

**GEBRAUCHS-
ANWEISUNG
INSTRUCTION
FOR USE**

veoXgenu 1.0

Knierorthese

Knee orthosis

Version 1.0



GEBRAUCHSANWEISUNG VEOXGENU 1.0

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für ein veomedical
Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie die
Gebrauchsanweisung sorgfältig. Bei Fragen wenden
Sie sich an Ihren Arzt oder Ihr Fachgeschäft.

Diese Gebrauchsanweisung ist ebenfalls als PDF
verfügbar und kann unter www.veomedical.de
heruntergeladen werden. Sehbehinderte und Blinde
können sich das PDF auch mit geeigneter Software
vorlesen lassen.

1. ZWECKBESTIMMUNG

Die veoXgenu 1.0 ist ein Medizinprodukt. Sie ist eine
Orthese zur gezielten unilateralen Entlastung und
Stabilisierung des Kniegelenks.

2. ZIELGRUPPE

Dieses Medizinprodukt ist für Personen mit Knie-
beschwerden geeignet, bei denen eine mediale oder
laterale Entlastung des Kniegelenks angezeigt ist.

3. INDIKATIONEN

- › Leichte bis schwere mediale oder laterale
Gonarthrose
- › Degenerative Meniskusläsionen
- › Knorpel-Knochenläsionen
- › Bone bruise
- › andere Kniebeschwerden, bei denen eine mediale
Entlastung sinnvoll ist
- › Zustand nach Knorpelchirurgie bzw. Knorpelaufbau
bei notwendiger medialer oder lateraler post-
operativer Entlastung.

4. KONTRAINDIKATIONEN

Beidseitige Gonarthrose (medial und lateral)

5. MEDIZINISCHER NUTZEN

Dieses Medizinprodukt entlastet gezielt und
stabilisiert das Kniegelenk für mehr Aktivität bei
den genannten Indikationen.

6. EINSATZORT

Kniegelenk

7. ANWENDUNGSRISIKEN

- › Das Produkt entfaltet seine entlastende Wirkung
bei körperlicher Aktivität und Streckung des Beines.
- › Bei Erstanwendung empfehlen wir Ihnen, die
Nutzungsdauer schrittweise zu erhöhen.
- › Legen Sie Ihre Orthese während längerer
Ruhephasen ab.

- › Nutzen Sie die Orthese ausschließlich indikations-
gerecht und unter Beachtung der weiteren
Anweisungen des medizinischen Fachpersonals.
- › Bei gleichzeitiger Nutzung mit anderen Produkten
befragen Sie das medizinische Fachpersonal oder
Ihren Arzt.
- › Nehmen Sie am Produkt keine eigenmächtigen
Veränderungen vor, dies kann die Wirkung
verändern und Gesundheitsschäden hervorrufen.
Gewährleistung und Haftung sind in diesen Fällen
ausgeschlossen.
- › Vermeiden Sie Kontakt mit fett- und säurehaltigen
Mitteln, Salben oder Lotionen.
- › Von außen angelegte Hilfsmittel können, wenn sie
zu fest anliegen, zu lokalen Druckerscheinungen
führen oder in seltenen Fällen durchlaufende Blut-
gefäße oder Nerven einengen.
- › Stellen Sie beim Tragen des Produktes Veränder-
ungen oder zunehmende Beschwerden fest,
unterbrechen Sie die weitere Nutzung und wenden
Sie sich an Ihren Arzt.
- › Bei nachfolgenden Krankheitsbildern ist die
Anwendung des Produktes nur nach Rücksprache
mit Ihrem Arzt angezeigt:
 - Hauterkrankungen/-verletzungen im versorgten
Körperabschnitt, insbesondere bei entzündlichen
Erscheinungen, ebenso aufgeworfene Narben mit
Anschwellung, Rötung und Überwärmung
 - Krampfadern (Varikosis)
 - Ausgeprägte Baker Zyste.

8. HINWEISE ZUM WIEDEREINSATZ

Dieses Produkt ist für die Verwendung an einem
einigen Patienten vorgesehen und geprüft.
Eine Verwendung an mehr als einem Patienten ist
ausgeschlossen.

9. ZUSAMMENBAU- UND MONTAGE- ANWEISUNG

Das Produkt ist ausschließlich durch Fachpersonal
anzupassen:

- › Einstellen des Flexions- und Extensionswinkels
(nur vom Orthopädietechniker durchzuführen)
- › Einstellen der Extensionsbegrenzungen
- › Extensionsbegrenzungskeil, 0°
- › Flexionsbegrenzungskeil, 90°.

Montage

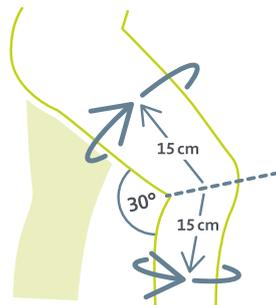
- › In der Knieorthese ist ein 0° Extensionskeil
vorinstalliert.
- › Um die Keile auszuwechseln, lösen Sie die
Schraube auf der Innenseite und entnehmen diese.
- › Legen Sie den Extensionskeil von vorn bzw.
den entsprechenden Flexionskeil von hinten in die
seitliche Öffnung und schrauben Sie die Keile fest.

- › Bewegen Sie das Gelenk durch, um sicherzustellen, dass das Gelenk freiläuft und die Keile festsitzen.

10. ANWENDUNGSHINWEISE

Ausmessen des Beinumfangs

Messen Sie den Umfang des Oberschenkels 15 cm (6 inch) oberhalb der Knie- mitte und 15 cm (6 inch) unterhalb der Knie- mitte bei leicht gebeugtem Bein.



- › Die Schritt-für-Schritt-Anleitung zum Anlegen der Orthese finden Sie auf Seiten 6 bis 10.

11. REINIGUNG

Legen Sie die gesamte Orthese in einen vorhandenen Wäschebeutel, ohne die Gurte abzunehmen.

- › Klettverschlüsse vor dem Waschen schließen.
- › Handwäsche bei 30° mit einem milden Reinigungsmittel. Höhere Waschttemperaturen können die Klebenähte der Orthese lösen.
- › Nicht mit Weichspüler waschen
- › Nicht bleichen
- › Nicht bügeln
- › Nicht chemisch reinigen
- › Lufttrocknen, nicht im Trockner trocknen.



i HINWEISE

Vermeiden Sie Kontakt mit Chlor- oder Salzwasser, bei Kontakt gründlich mit Leitungswasser abspülen.

12. MATERIALLISTE

Gelenkschiene: Aluminium, POM
 Textil: 59% Polyamid, 41% Elasthan
 Gurte: 100% Polyamid
 Pelotten: ABS
 Haftrand: 100% Silikon
 Klebematerialien: 100% Polyurethan

13. LAGERUNGSHINWEISE

Bitte lagern Sie das Produkt bei Raumtemperatur und schützen es vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.

14. GEWÄHRLEISTUNG

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem Sie das Produkt erworben haben. Vermuten Sie einen Gewährleistungsfall, wenden Sie sich bitte zunächst direkt an Ihren Fachhändler, von dem Sie das Produkt erhalten haben. Bitte beachten Sie die Hinweise zur Anwendung und zur Pflege, da sonst die Gewährleistung beeinträchtigt oder ausgeschlossen werden kann. Die Gewährleistung ist bei nicht indikationsgerechter Anwendung, bei Nichtbefolgung der Hinweise des Fachpersonals und bei eigenmächtiger Produktveränderung ausgeschlossen.

15. MELDEPFLICHT

Aufgrund gesetzlicher Vorschriften sind Sie verpflichtet, jeden schwerwiegenden Vorfall bei Anwendung dieses Medizinproduktes sowohl dem Hersteller als auch dem BfArM (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) unverzüglich zu melden.

16. UMWELT/ENTSORGUNG

Sämtliche Produkt- und Verpackungskomponenten sind gemäß den geltenden Umweltvorschriften des jeweiligen Landes zu entsorgen. Bei Fragen zum Recycling oder zur umweltgerechten Entsorgung wenden Sie sich an die zuständigen Behörden.

17. HERSTELLER



veomedical GmbH

Enzianweg 8

50259 Pulheim

Germany

hallo@veomedical.de

www.veomedical.de

DIE SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNG ZUM ANLEGEN DER ORTHESE

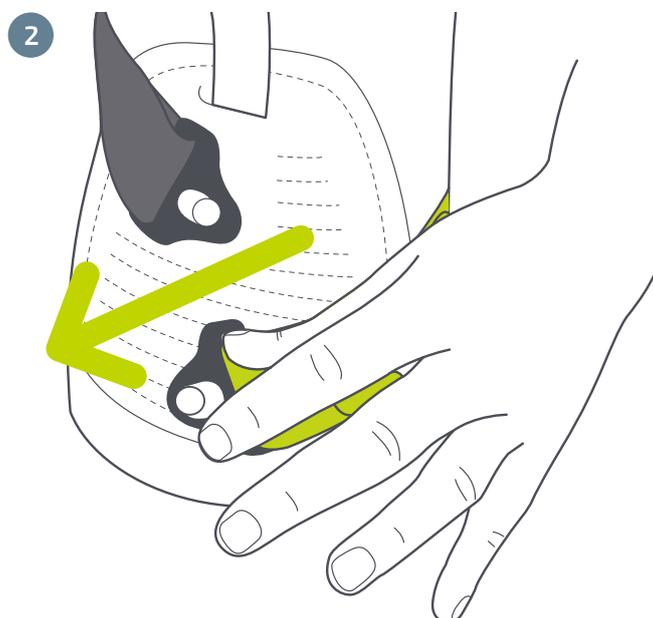
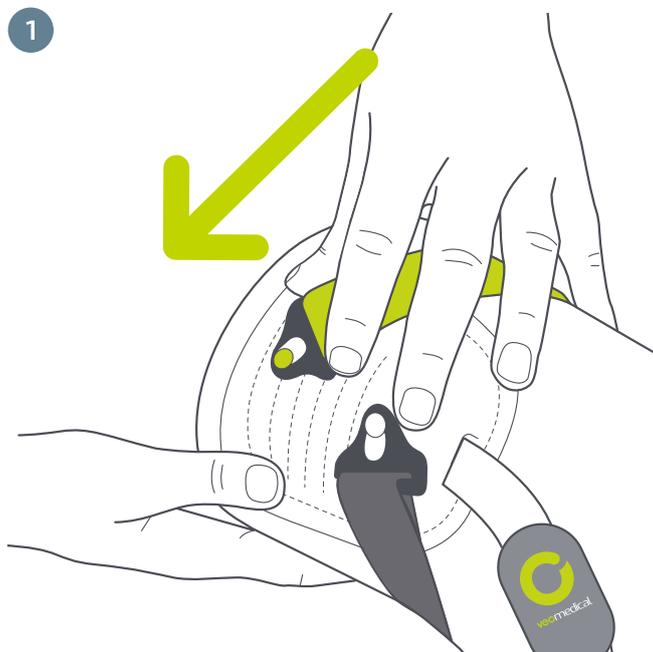
STEP-BY-STEP INSTRUCTIONS ON HOW TO PUT THE ORTHOSIS ON

DE Vor dem Anlegen

Öffnen Sie die grün und weiß markierten Schnellverschlüsse der Orthese. Schieben Sie diese nach vorn, bis Sie diese ohne großen Kraftaufwand durch das große Schlüsselloch abheben können (Bild 1 und 2).

EN Before application

Open the green and white marked quick release of the brace. Push the quick release forward until you can lift it out through the keyhole (picture 1 and 2).

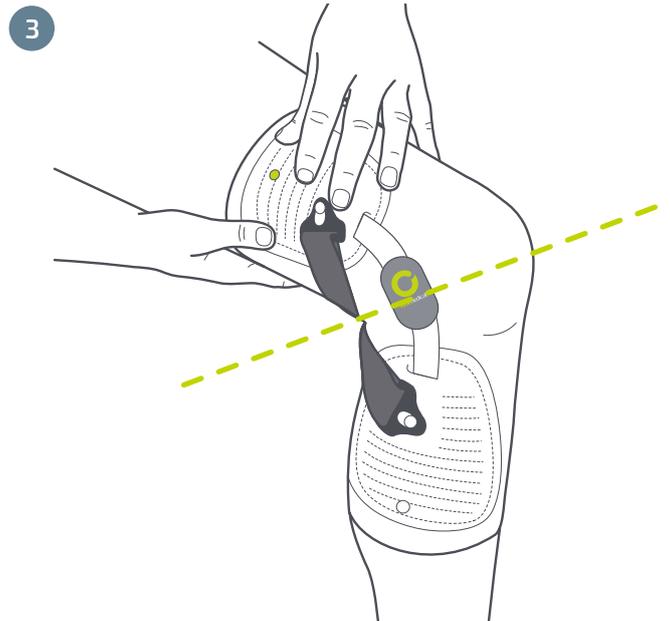


DE Anlegen

Beugen Sie das Bein ca. 30°. Ziehen Sie die Orthese so weit hoch, bis die Gelenkmittle der seitlichen Gelenkschiene ungefähr auf Höhe der oberen Kante der Kniescheibe sitzt (Bild 3).

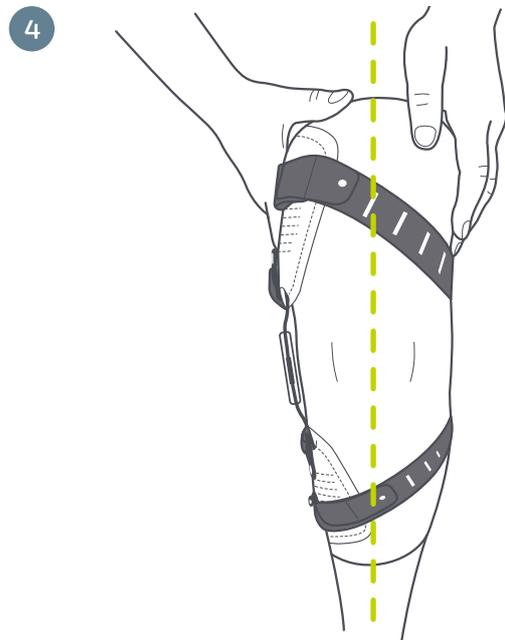
EN Application

Bend the leg to about 30°. Pull the brace up until the joint centre is approximately at the level of the upper edge of the kneecap (picture 3).



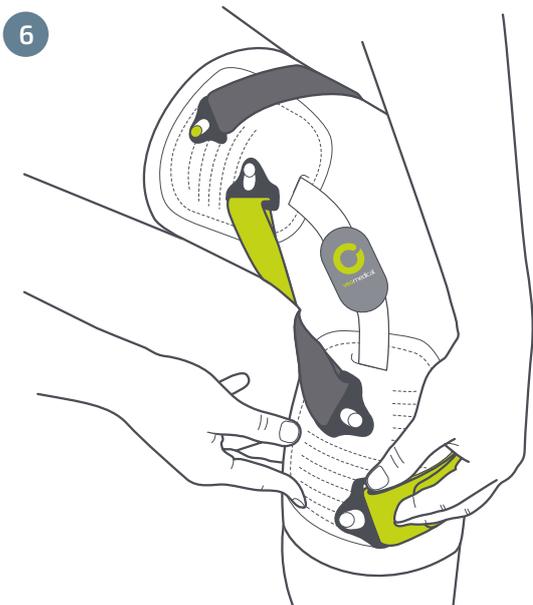
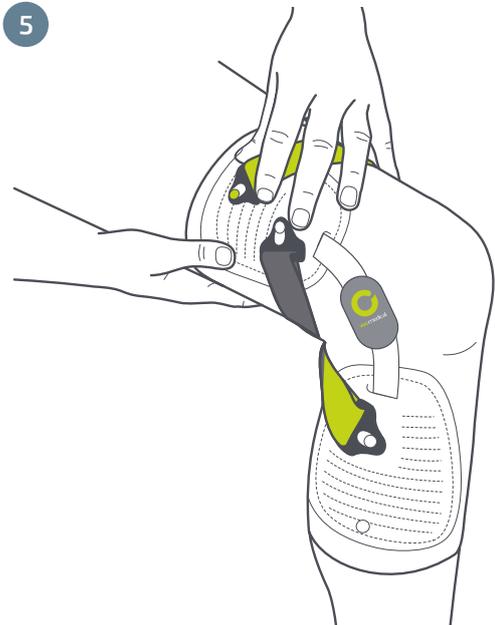
DE Achten Sie darauf, dass die Orthese gerade und nicht verdreht am Bein sitzt (Bild 4).

EN Make sure that the brace is straight and not twisted on the leg (picture 4).



DE Schließen Sie nun zuerst den oberen, grün markierten Schnellverschluss. (Bild 5) und danach den unteren, weiß markierten Schnellverschluss (Bild 6).

EN Now close the top, green marked quick release (picture 5) and secondly the low, white marked quick release (picture 6).

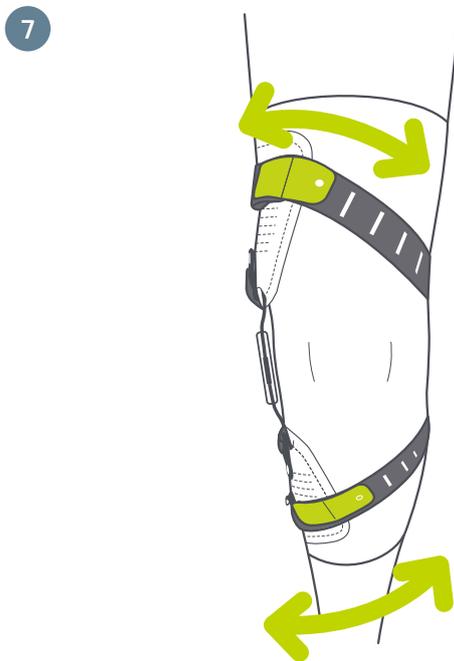


DE Achten Sie darauf, dass die farbigen Markierungen an der Orthese und den Schnellverschlüssen übereinstimmen. Der Orthopädietechniker hat die Orthese voreingestellt und mit Ihnen einen Orientierungswert festgelegt.

Je nach Schmerzempfinden können Sie die Kraftwirkung der Gurte mittels der Klettverschlüsse individuell einstellen (Bild 7).

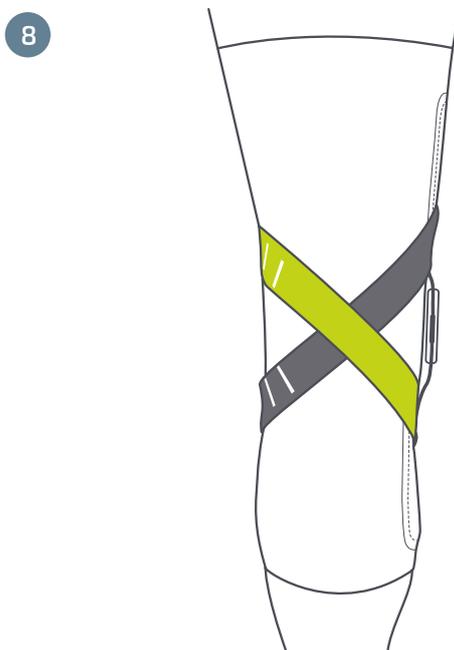
EN Make sure that the straps marked in white and green are attached to the corresponding attachment points on the hinge.

The Orthotist has preset the brace and explained the orientation value to you. If you require more or less tension adjust the length of straps by using the Velcro fasteners (picture 7).



DE Laufen Sie ein paar Schritte und vergewissern Sie sich, dass die Orthese richtig am Bein sitzt. Ggf. korrigieren Sie den Sitz nochmal (Bild 8).

EN Take a few steps to verify the correct position on the leg. If necessary, optimize the position again (picture 8).



INSTRUCTION FOR USE VEOXGENU 1.0

Dear Customer,

thank you for choosing a veomedical product. Please read through these instructions for use carefully. If you have any questions, please contact your doctor or medical professional.

This instruction for use is also available as a PDF-Document and can be downloaded from www.veomedical.de. Visually impaired and blind people can also have the PDF read out to them using suitable software.

1. INTENDED PURPOSE

The veoXgenu 1.0 is a medical device. It's a brace for targeted unilateral relief and stabilisation of the knee joint.

2. INTENDED USER

This device is intended for people with unicompartmental knee joint osteoarthritis or meniscal tears.

3. INDICATIONS FOR USE

- › Mild to severe medial or lateral osteoarthritis
- › Degenerative meniscal tears
- › Cartilage bone lesions
- › Bone bruise
- › Other knee conditions that may benefit from unicompartmental unloading
- › Condition after cartilage surgery or cartilage build-up with necessary medial or lateral post-operative unloading.

4. CLINICAL BENEFIT

The brace provides a targeted relief and stabilization for more movement with osteoarthritis of the knee.

5. CONTRAINDICATIONS

Bilateral osteoarthritis (medial and lateral)

6. BODY SEGMENT

Knee joint

7. RISKS OF USING THIS PRODUCT

- › The product provides its unloading effect during physical activity and stretching of the leg.
- › For first time use, we recommend that you gradually increase the usage time while building up tolerance to the brace.
- › Remove your brace during prolonged periods of rest.
- › Use the brace only as indicated and in accordance with the further instructions of the medical professional.

- › If used with other products, consult your medical professional.
- › Do not make any accidental changes to the product, which may alter the effect and cause health damage. Warranty and liability are excluded in such cases.
- › Avoid contact with fatty and acidic products or lotions.
- › Outside applied braces may cause local pressure symptoms or, in rare cases, constrict passing blood vessels or nerves.
- › If you notice changes or increasing discomfort while wearing the product, stop further use and contact your medical professional.
- › In the following clinical pictures, the use of the product is only indicated after consulting your doctor:
 - Skin diseases/injuries in the treated part of the body, especially in cases of inflammation, scars with swelling, redness and overheating
 - varicose veins (varicosis)
 - Strong Baker Cyst.

8. NOTES ON REUSE

This product is intended and tested for use on a single patient. Use on more than one patient is excluded.

9. ASSEMBLY INSTRUCTIONS

The product must be fitted by an Orthotist or qualified medical professional.

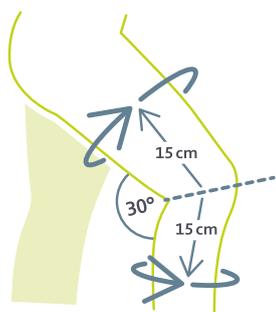
- Adjustment of the flexion and extension angle (to be performed by the Orthotist only)
- Setting the extension and flexion limits
- Extension limiting wedge, 0°
- Flexion limiting wedge, 90°.

Assembly

An 0° extension wedge is preinstalled in your brace. To replace the wedges, loosen the screws on the inside and remove it.

Insert the extension wedge from the front and the appropriate flexion wedge from the back into the side opening and screw the wedge tightly.

10. APPLICATION INSTRUCTIONS



Measurement Guide

Measure the circumference of the thigh at 15 cm (6 inches) above the mid-patella and measure the circumference of the calf at 15 cm (6 inches) below the mid-patella with knee slightly bent.

➤ See page 6 to 10 for step-by-step instructions on how to put the orthosis on.

11. CLEANING INSTRUCTIONS

Insert the entire brace in the laundry bag without removing the straps.

- › Close Velcro fasteners before washing.
- › Hand wash at 30° with a gentle detergent.
Higher temperatures can destroy the glued seams.
- › Do not wash with softener
- › Do not bleach
- › Do not iron
- › Do not dry clean
- › Air dry, do not dry in the dryer.



i NOTES

Avoid contact with chlorinated or salt water.
In case of contact rinse thoroughly with tap water.

12. PRODUCT MATERIAL CONTENT

Hinge: Aluminium, POM

Textile sleeve: 59% Polyamid, 41% Elastane

Strap: 100% Polyamide

Pads: ABS

Adhesive edge: 100% Silicone

Adhesive materials: 100% Polyurethane

13. STORAGE INSTRUCTIONS

Please store the product dry and protect it from direct sunlight.

14. WARRANTY

The legal provisions of the country in which you purchased the product apply. If you suspect a warranty case, please first contact your medical professional directly from whom you received the brace. Please note the instructions for use and care, otherwise the warranty may be impaired

or excluded. The warranty is excluded in the event of use that is not in accordance with the indications, in the event of non-compliance with the instructions of the medical professional and in unauthorized changes to the product.

15. DUTY TO REPORT

Due to legal requirements, you are obliged to report any serious incident when using this brace both to the manufacturer and to the BfArM (Federal Institute for Drugs and Medical Devices) immediately.

16. ENVIRONMENT/DISPOSAL

All product and packaging components should be disposed of in accordance with the applicable environmental regulations of the respective country. If you have any questions about recycling or environmentally sound disposal, please contact the competent authorities.

17. MANUFACTURER



veomedical GmbH

Enzianweg 8

50259 Pulheim

e-mail: hallo@veomedical.de

www.veomedical.de



Hersteller

Manufacturer:

veomedical GmbH

hallo@veomedical.de

www.veomedical.de

veomedical.de